

Т.А. АГАПКИНА  
(Москва)

**НОМО ADMIRANS**  
**(К ЮБИЛЕЮ**  
**ЛЮДМИЛЫ НИКОЛАЕВНЫ**  
**ВИНОГРАДОВОЙ)**

Людмила Николаевна Виноградова принадлежит к тому довольно редкому типу исследователей, которые счастливо совмещают в себе тщательность и кропотливость академического ученого с любознательностью пытливого юношества. Каждый новый научный сюжет, за разработку которого бралась и берется Людмила Николаевна, она открывает для себя и своих читателей с удивлением, таким, казалось бы, невероятным для маститого ученого и таким завидным для нас, ее коллег.

40 лет Людмила Николаевна Виноградова проработала в Институте славяноведения Российской академии наук. Профессиональный полонист, она посвятила первые свои работы польскому фольклору, а точнее колendam — святочным обрядовым песням и их связям со смежными фольклорными жанрами и формами. Коленды стали темой кандидатской диссертации Людмилы Николаевны, защищенной в 1973 г. Параллельно она занималась и историко-культурной проблематикой, интерес к которой сохранила на долгие годы. Именно этому интересу обязаны своим появлением ее работы о культурных стереотипах польского крестьянства, о роли и месте народной демонологии в культуре польского романтизма и некоторые другие<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Библиографию работ Л.Н. Виноградовой см. в: [Славянская этнолингвистика 2004, 71—87].

1970-е в творческой биографии Людмилы Николаевны были в значительной мере временем активной работы над темами, развивающими проблематику ее кандидатской диссертации. В эти годы она опубликовала несколько статей, которые фактически и сделали ей имя как профессиональному фольклористу: «Общеславянские фольклорные традиции в сюжетном составе польской колядной песенности», «Заклинательные формулы в календарной поэзии славян и их обрядовые истоки», «Девичьи гадания о замужестве в цикле славянских календарных обрядов» [1971; 1978; 1981]. Вместе с тем именно в это время стало понятно и то, что Людмила Николаевна не только и не столько фольклорист-полонист, сколько компаративист, исследующий фольклорные сюжеты в их многогранных связях с духовной культурой восточных и западных славян.

Вот почему вышедшая в 1982 г. и в методологическом отношении, безусловно, новаторская книга Л.Н. Виноградовой «Зимняя календарная поэзия западных и восточных славян. Генезис и типология колядования» заметно выделялась на фоне многих других, преимущественно описательных работ, посвященных народному календарю. В ней впервые была сделана попытка исследовать мифопоэтическую семантику святочного времени у восточных и западных славян, а собственно фольклор зимнего календарного периода рассматривался автором в совокупности различных форм народной культуры (поверий, обрядов, запретов и гаданий) и главное — в их контексте. Именно этот в прямом смысле слова междисциплинарный подход, с одной стороны, стал продолжением лучших традиций русской науки второй половины XX в. и, в частности, книги В.И. Чичерова «Зимний период русско-го земледельческого календаря XVI—



*Л.Н. Виноградова в полесской экспедиции, с. Стодольчи Гомельской обл. Зима 1984 г. Фото А.Л. Топорова*



XIX век: Очерки по истории народных верований» (1957), а с другой — поставил книгу Л.Н. Виноградовой в один ряд с важнейшими работами, увидевшими свет в конце 1970-х — начале 1980-х гг., такими как монографии В.В. Иванова и В.Н. Топорова, Б.А. Успенского, А.К. Байбурина, коллективные сборники «Славянский и балканский фольклор», которые на много лет вперед определили приоритетные направления в исследовании народной духовной культуры и нашли наиболее законченное выражение в традициях Московской этнолингвистической школы Н.И. Толстого. Одним из наиболее ярких представителей этой школы и является Людмила Николаевна Виноградова.

Разобравшись с «гостями издалека» — колядниками, в середине 1980-х гг. Людмила Николаевна нашла для себя новых героев, точнее героинь — русалок. С тех пор они стали, конечно, не единственными, но, без сомнения, любимыми персонажами ее научных штудий. «Мифологический аспект полесской “русальной” традиции», «Русалии на Балканах и у восточных славян», «Цветочное имя русалки» [1986; 1992а; 1995б] и ряд других работ раскрыли перед довольно-таки искушенным читателем, воспитанным на книге Д.К. Зеленина, доселе неизвест-

ные грани этого фольклорного образа, поставили его в контекст календарной мифологии, показали близость русалок другим персонажам восточнославянской демонологии и в то же время — почти филигранно отделили от них, обозначили специфические черты русалок как духов «заложных покойников» и сезонных духов одновременно, связанных по происхождению с вегетативным циклом.

«Русалочки» сюжеты сыграли, вместе с тем, и роль своего рода подступа к новой теме, разработке которой Людмила Николаевна отдала без малого 20 лет. Славянская народная демонология стала скорее даже не темой исследований, а в самом что ни на есть высоком смысле делом жизни ученого, задумавшего и во многом реализовавшего почти невозможное: из запутанного клубка имен и многочисленных рассказов о демонах и духах извлекать «по ниточке» мотивы и сюжеты, из которых, как оказалось, «сотканы» и отдельные образы славянской демонологии, почти всегда «местно-читимые» («Общее и специфическое в славянских поверьях о ведьме», «Региональные особенности полесских поверий о домовом» [1992; 1995а]), и локальные мифологические системы («Полесская народная демонология на фоне восточнославянских данных» [2001а]), да и, пожалуй, вся славянская мифология («Народная демонология славян: проблемы сравнительного изучения», «“Низшая” мифология славян» [1998; 2002]).

Впрочем, у работ Людмилы Николаевны, так или иначе связанных со славянской демонологией, есть и еще одна немаловажная особенность. Это тот самый цельный взгляд на тему, к которому, в конечном счете, стремится каждый исследователь и который позволяет увидеть в, казалось бы, знакомом и освоенном материале новые аспекты и повороты. Именно научной зрелости и таланту исследователя мы обязаны такими неожиданными для традиционного подхода к демонологии темами, как «Календарные переходы нечистой силы во времени и пространстве», «Сексуальные связи человека с демоническими существами», «Звуковой портрет нечистой силы», «Народные представления о происхождении нечистой силы», «Личные имена в демонологических поверьях»,



«Телесные аномалии и совершенная красота как признаки демонического и сакрального» и др. [1996; 1996а; 1999; 2000; 2001; 2004б].

Многочисленные работы Людмилы Николаевны Виноградовой на эту тему были объединены ею в монографию «Народная демонология и мифо-ритуальная традиция славян» (М., 2000), которая послужила основой докторской диссертации, успешно защищенной в 2001 г.

Параллельно с разработкой мифологической проблематики Людмила Николаевна на протяжении всех этих лет не забывала и о своих интересах в области изучения фольклора и его связей с народной терминологией, обрядностью и мифологическими верованиями («Фольклор как источник для реконструкции древней славянской духовной культуры», «Фольклорный факт в этнографическом контексте», «Семантика фольклорного текста и ритуала: типы взаимодействия», «Вербальные компоненты обрядового комплекса» [1989; 1991; 1993а; 2004а]), а также «малых» жанров, по разным причинам обделенных вниманием фольклористов («Отражение славянских мифологических представлений в “малых” фольклорных формах», «Функция приговоров в ритуалах гаданий», «Заговорные формулы от детской бессонницы как тексты коммуникативного типа», «Мотивировки обрядовых действий», «Былички и демонологические поверья», «Формулы угроз и проклятий в славянских заговорах», «Социорегулятивная функция суеверных рассказов о нарушителях запретов и обычаев» [1988; 1993б; 1993; 1995; 2004; 2005; 2006]). В работах Людмилы Николаевны эти и многие другие фольклорные формы, будучи включенными в широчайший — с субстанциональной и географической точек зрения — контекст, приобретают новое измерение, высвечиваются неведомыми прежде гранями. Кажется уместным сказать здесь и о том, что во многом благодаря усилиям Людмилы Николаевны такой многомерный подход к явлениям устного народного творчества раздвинул наконец границы самого предмета, преодолел провинциальную узость отечественной фольклористики, введя ее в русло исследований традиционной духовной культуры.

Впрочем, многочисленные таланты и умения Л.Н. Виноградовой, доктора филологических наук, ведущего научного сотрудника Отдела этнолингвистики и фольклора Института славяноведения РАН, реализуются не только за письменным столом. Человек ответственный, деятельный, неравнодушный, безотказный и доброжелательный, Людмила Николаевна является одним из редакторов серийного издания «Славянский и балканский фольклор» и этнолингвистического словаря «Славянские древности», членом Ученого совета института, членом редколлегии журнала «Живая старина» и фольклорной комиссии Международного комитета славистов.

Хочется от всего сердца пожелать Людмиле Николаевне здоровья и душевных сил, которые позволят ей и дальше открывать для себя самой и для нас, ее коллег и читателей, новые грани славянской народной культуры, служению которой она посвятила свою жизнь.

#### Литература

Виноградова 1971 — *Виноградова Л.Н.* Общеславянские фольклорные традиции в сюжетном составе польской колядной песенности // Межславянские культурные связи. М., 1971. С. 82—111.

Виноградова 1978 — *Виноградова Л.Н.* Заклинательные формулы в календарной поэзии славян и их обрядовые истоки // Славянский и балканский фольклор: Генезис. Архаика. Традиции. М., 1978. С. 7—26.

Виноградова 1981 — *Виноградова Л.Н.* Девичьи гадания о замужестве в цикле славянских календарных обрядов // Славянский и балканский фольклор: Обряд. Текст. М., 1981. С. 13—43.

Виноградова 1986 — *Виноградова Л.Н.* Мифологический аспект полесской «русальной» традиции // Славянский и балканский фольклор: Духовная культура Полесья на общеславянском фоне. М., 1986. С. 88—135.

Виноградова 1988 — *Виноградова Л.Н.* Отражение славянских мифологических представлений в «малых» фольклорных формах // X Междунар. съезд славистов: История, культура, этнография и фольклор славянских народов. М., 1988. С. 277—288.

Виноградова 1989 — *Виноградова Л.Н.* Фольклор как источник для реконструкции древней славянской духовной культуры // Славянский и балканский фольклор: Реконструкция древней славянской духовной культуры (источники и методы). М., 1989. С. 101—121. 127

- Виноградова 1991 — *Виноградова Л.Н.* Фольклорный факт в этнографическом контексте // Фольклор: Песенное наследие. М., 1991. С. 34—38.
- Виноградова 1992 — *Виноградова Л.Н.* Общее и специфическое в славянских поверьях о ведьме // Образ мира в слове и ритуале: Балканские чтения — 1. М., 1992. С. 58—73.
- Виноградова 1992a — *Виноградова Л.Н.* Русали на Балканах и у восточных славян: Есть ли элементы сходства // Балканские чтения — 2: Симпозиум по структуре текста. М., 1992. С. 59—64.
- Виноградова 1993 — *Виноградова Л.Н.* Заговорные формулы от детской бессонницы как тексты коммуникативного типа // Исследования в области балто-славянской духовной культуры: Заговоры. М., 1993. С. 153—164.
- Виноградова 1993a — *Виноградова Л.Н.* Семантика фольклорного текста и ритуала: типы взаимодействия // История, культура, этнография и фольклор славянских народов: XI междунар. съезд славистов. М., 1993. С. 210—220.
- Виноградова 1993b — *Виноградова Л.Н.* Функция приговоров в ритуале гаданий // Традиционные культуры и среда обитания: Тез. докл. междунар. конф. М., 1993. С. 112—116.
- Виноградова 1995 — *Виноградова Л.Н.* Мотивировки обрядовых действий: Стереотипы религиозного и магического мышления // Folklor — Sacrum — Religia. Lublin, 1995. С. 52—58.
- Виноградова 1995a — *Виноградова Л.Н.* Региональные особенности полесских поверий о домовом // Славянский и балканский фольклор: Этнолингвистическое изучение Полесья. М., 1995. С. 142—152.
- Виноградова 1995b — *Виноградова Л.Н.* Цветочное имя русалки: Славянские поверья о цветении растений // Языковая и этнокультурная история Восточной Европы. М., 1995. С. 231—259.
- Виноградова 1996 — *Виноградова Л.Н.* Календарные переходы нечистой силы во времени и пространстве // Концепт движения в языке и культуре. М., 1996. С. 166—184.
- Виноградова 1996a — *Виноградова Л.Н.* Сексуальные связи человека с демоническими существами // Секс и эротика в русской традиционной культуре. М., 1996. С. 207—224.
- Виноградова 1998 — *Виноградова Л.Н.* Народная демонология славян: Проблемы сравнительного изучения // Славянские литературы, культура и фольклор славянских народов: XII Междунар. съезд славистов: Докл. Российской делегации. М., 1998. С. 405—421.
- Виноградова 1999 — *Виноградова Л.Н.* Звуковой портрет нечистой силы // Мир звучащий и молчащий: Семиотика звука и речи в традиционной культуре славян. М., 1999. С. 179—199.
- Виноградова 2000 — *Виноградова Л.Н.* Народные представления о происхождении нечистой силы: Демонологизация умерших // Славянский и балканский фольклор: Народная демонология. М., 2000. С. 25—51.
- Виноградова 2001 — *Виноградова Л.Н.* Личные имена в демонологических поверьях // Имя: Внутренняя структура, семантическая аура, контекст. Тез. междунар. конф. М., 2001. Ч. 2. С. 145—147.
- Виноградова 2001a — *Виноградова Л.Н.* Полесская народная демонология на фоне восточнославянских данных // Восточнославянский этнолингвистический сборник. М., 2001. С. 10—49.
- Виноградова 2002 — *Виноградова Л.Н.* «Низшая» мифология славян (Учитывать ли состав персонажей или круг демонологических мотивов?) // Литература, культура и фольклор славянских народов. XIII Междунар. съезд славистов (Любляна, август 2003 г.). Докл. Российской делегации. М., 2002. С. 325—335.
- Виноградова 2004 — *Виноградова Л.Н.* Былички и демонологические поверья: границы фольклорного текста // Живая старина. 2004. № 1 (41). С. 10—14.
- Виноградова 2004a — *Виноградова Л.Н.* Вербальные компоненты обрядового комплекса (Влияние фольклорного текста на структуру, семантику и терминологию обряда) // Язык культуры: Семантика и грамматика. К 80-летию со дня рождения Никиты Ильича Толстого (1923—1996). М., 2004. С. 217—235.
- Виноградова 2004b — *Виноградова Л.Н.* Телесные аномалии и совершенная красота как признаки демонического и сакрального // Традиционная культура. 2004. № 2 (14). С. 18—26.
- Виноградова 2005 — *Виноградова Л.Н.* Формулы угроз и проклятий в славянских заговорах // Заговорный текст: Генезис и структура. М., 2005. С. 425—440.
- Виноградова 2006 — *Виноградова Л.Н.* Социорегулятивная функция суеверных рассказов о нарушителях запретов и обычаев // Славянский и балканский фольклор. Семантика и прагматика текста. М., 2006. С. 214—235.
- Славянская этнолингвистика 2004 — Славянская этнолингвистика: Библиография. Изд. 2-е, испр. и доп. М., 2004.

**Сотрудники Центра русского фольклора и члены редколлегии научного альманаха «Традиционная культура» присоединяются к поздравлениям в адрес Людмилы Николаевны Виноградовой — нашего дорогого коллеги и автора — и сердечно желают ей здоровья и новых творческих свершений.**